



## Le agradecemos la confianza depositada en nuestra marca y pasamos a informarle del proceso actual de garantías.

La factura de compra, será su justificante en caso de cualquier reclamación sobre el producto. La mencionada factura incluirá una serie de apartados para el conocimiento del comprador y deberá ser firmada de conformidad por el mismo.

- 1. El consumidor de bienes corporales destinados al consumo privado tiene derecho a la subsanación de las faltas de conformidad que se pongan de manifiesto en los productos adquiridos, de acuerdo con las siguientes reglas:**
- 2. Salvo prueba en contrario, un bien es conforme con el contrato siempre que cumpla los requisitos siguientes:**
  - Que el bien adquirido se ajuste a la descripción realizada por el vendedor.
  - Que el bien adquirido tenga las cualidades manifestadas mediante una muestra o modelo.
  - Que el bien adquirido sirva para los usos a que ordinariamente se destinan los bienes de consumo del mismo tipo.
  - Que sea apto para el uso especial que hubiese sido requerido por el consumidor y que el vendedor haya aceptado.
  - Que presente la calidad y el comportamiento esperados, especialmente atendidas las declaraciones públicas sobre sus características concretas hechas por el vendedor o el fabricante.
- 3. En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor puede optar, a su elección, entre:**
  - La reparación del bien o su sustitución, salvo que ello resulte imposible o desproporcionado.  
Si la reparación o sustitución no son posibles o son desproporcionadas, el consumidor podrá optar por una rebaja adecuada en el precio o por la resolución del contrato, con devolución del precio.  
El consumidor no podrá exigir la sustitución cuando se trate de bienes de segunda mano o bienes de imposible sustitución por otros similares.
- 4. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años desde la entrega del bien. No obstante:**
  - Si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la cosa, se presume que dicha falta de conformidad existía cuando se entregó aquélla.
  - A partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.
- La reparación y, en su caso la sustitución suspenden el cómputo de los plazos que establece la ley. El período de suspensión comenzará desde que el consumidor ponga el bien a disposición del vendedor y concluirá con la entrega del bien reparado o, en caso de sustitución, del nuevo bien.  
Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación.  
En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar el plazo de responsabilidad del vendedor que no podrá ser inferior a un año.
- 5. El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.**  
Cuando al consumidor le resulte imposible o le resulte una carga excesiva dirigirse al vendedor podrá reclamar directamente al fabricante o importador.  
La renuncia previa de los derechos que la ley reconoce a los consumidores será nula, siendo asimismo nulos los actos realizados en fraude de la misma. Son vendedores a efectos de esta ley las personas físicas o jurídicas que, en el marco de su actividad profesional, vendan bienes de consumo.
- 6. El consumidor deberá informar y reclamar al vendedor en el plazo de dos meses desde que conozca la no conformidad.**
- 7. El comprador ha sido informado del mantenimiento requerido por el material que adquiere a fin de mantener el mismo en perfectas condiciones de uso y conservación así como de evitar su deterioro.**
- 8. El comprador ha recibido un manual con las características técnicas del material que adquiere y las instrucciones para su utilización correcta.**
- 9. El comprador, después de revisar el material que adquiere, lo recibe sin que el mismo presente ningún tipo de deterioro externo y en perfectas condiciones de uso, sin perjuicio de posibles faltas de conformidad que se presenten como consecuencia de su utilización.**

### REGISTRO DE GARANTÍA

Le recomendamos que registre su compra a través de nuestra página web: <http://www.letusa.es/servicios/registro-de-garantias>

Si no dispone de conexión a internet puede rellenar e imprimir el siguiente formulario y enviarlo por fax al número 916414597

#### Datos del comprador:

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellidos: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

#### Datos del producto:

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

#### Fecha de compra:

Día: \_\_\_\_\_ Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

El comprador afirma que el material adquirido va a ser destinado a uso profesional: Sí  NO  (táchese lo que proceda)



**LETUSA** como responsable del fichero automatizado, garantiza el pleno cumplimiento de la normativa de Protección de Datos de Carácter Personal, y así, el Cliente registrado, queda informado y presta su consentimiento a la incorporación de sus datos a los ficheros automatizados existentes en Letusa S.A., y al tratamiento automatizado de los mismos, para las finalidades de envío de comunicaciones comerciales, incluidas las comunicaciones comerciales electrónicas. Dicho consentimiento del cliente registrado es dado en su nombre, pudiendo oponerse en todo momento al envío de tales comunicaciones a través de los canales habituales con Letusa S.A. La política de privacidad de Letusa S.A. le asegura, en todo caso, el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, por escrito a:

Letusa S.A. C/Laguna 10, C.P. 28923 Localidad: Alcorcón (Madrid) Teléfono: 914862800.

El Cliente registrado acepta que puedan ser tratados o cedidos sus datos en la forma establecida en este párrafo, tiene siempre carácter revocable, sin efectos retroactivos, conforme a lo que disponen los artículos 6 y 11 de la L.O. 15/1999. En cualquier momento se podrá denegar el consentimiento prestado o ejercitar cualquiera de los derechos mencionados a través de los canales detallados en el párrafo anterior.



JOE SATRIANI & VOX

# *satchurator*

DISTORTION PEDAL

*Owner's Manual*  
*Manuel d'utilisation*  
*Bedienungsanleitung*  
*Manual de Usuario*  
取扱説明書



(E) (F) (G) (J) (S) (1)

## En palabras de Joe Satriani...

*"Me encantan los pedales de efecto. Me ayudan a ser creativo. Empujan mi forma de tocar la guitarra en nuevas direcciones. Me permiten alcanzar nuevas metas en actuaciones en directo.*

*Durante décadas, deseé que algún día pudiese contribuir al diseño de mi propia línea de pedales. Que pudise unirme a una compañía legendaria conocida en todo el mundo por sus innovaciones musicales únicas que se convirtieron en estándares de la industria.*

*Ese día ha llegado.*

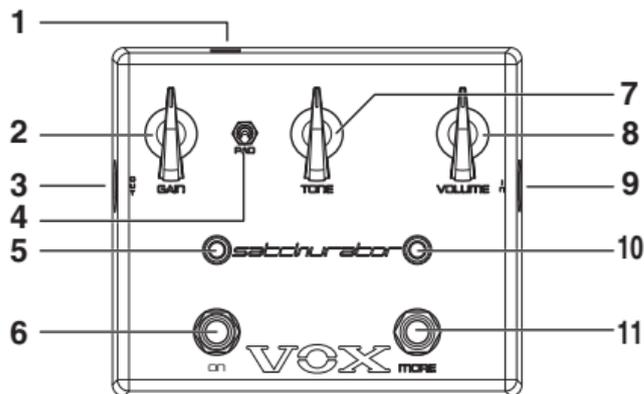
*El Satchurator es el pedal de distorsión más musical y dinámico con el que jamás haya tocado. Esta pequeña caja roja es un monstruoso generador de sonido. De acuerdo a mis especificaciones sin compromiso, y añadiendo innovaciones de diseño que nunca pensé posibles, el equipo de Vox ha conseguido exactamente lo que necesito para el escenario así como para estudio: un pedal de distorsión que responde a mi tacto, y produce un tono grande, harmónicamente rico y natural, compatible con cualquier configuración de guitarra/pedal/amplificador.*

*"La serie de pedales de efectos de Vox Joe Satriani es ahora una realidad."*

Joe Satriani



## Controles



**1. Adaptador jack AC:** Permite conectar una fuente de alimentación de 9V DC opcional (no incluida).

**2. Ganancia:** Este potenciómetro controla el nivel de ganancia o distorsión. Gírelo hacia la derecha para incrementar el nivel de ganancia, y a la izquierda para disminuir la ganancia. Pruebe a ajustar este potenciómetro a un ajuste moderado para rock clásico, ritmos de blues, sonidos solistas y aumentando la ganancia

potentes y suaves tonos solistas.

**3.Entrada:** Esta es la entrada de ¼". Enchufe aquí su guitarra. Para extender la vida de la batería, desenchufe el cable de guitarra cuando no lo esté usando.

**4.Pad:** El conmutador Pad es un control sutil áltamente útil que maximiza la dinámica y el tono con guitarras brillantes y/o efectos (como wah-wah) emplazados ántes de la distorsión. Abajo es la posición por defecto de este conmutador. Arriba activa el pad.

**5. LED"MORE":** Este LED se ilumina cuando el conmutador "MORE" está activado.

**6.MORE:** Este conmutador activa el modo "MORE". Esta característica fué una petición de Joe y añade una gran cantidad de flexibilidad tonal a este pedal que la mayoría de los pedales de distorsión tradicionales no poseen. A altos niveles de ganancia, "MORE" proporciona una sutil subida de ganancia y rangos medios que es suficiente para empujar tus solos al frente de la mezcla, sin añadir distorsión indeseada, clipping o ruido. A niveles medios a moderados, el conmutador "MORE" aumentará la ganancia significativamente, permitiendo ajustes de sonido dual. Prueba a ajustar el control a las 2 y use el conmutador "MORE" para aumentar su tono al equivalente del ajuste de

ganancia de pedal al "10". Esos son dos sonidos y dinámicas totalmente diferentes en un solo pedal!

**7.Tone:** Este potenciómetro controla el tono general y la EQ del pedal. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para incrementar el brillo general del efecto, y al contrario para quitar agudos y conseguir un sonido más oscuro.

**8.Volume:** Este potenciómetro controla el nivel de salida del efecto. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para incrementar el nivel de salida, y al contrario para disminuir el nivel de salida. Use este control para emparejar o incrementar su tono original sin efecto, basándose en sus gustos personales.

**9.Output:** Esta es la salida de "1/4". Enchufe un segundo cable de guitarra entre esta salida y su amplificador, o entre esta salida y el siguiente pedal en la cadena.

**10. LED "ON":** Este LED se ilumina cuando el Satchurator está activado.

**11.ON:** Este conmutador enciende y apaga el Satchurator.

**Compartimento de batería.** Aquí es donde se accede a la batería de 9V.

## Historia del Satchurator & Características especiales.

El Satchurator está diseñado siguiendo las especificaciones exactas del icono de la guitarra mundialmente reconocido Joe Satriani. Joe quería un pedal de distorsión dinámico, musical y receptivo que pudiese usar junto a su pedal de distorsión japonés vintage favorito (el cuál obtiene su sonido a partir de varios componentes que ya no se fabrican) y añadir características y mejoras tonales que no solo fuese útil para él, también para guitarristas de todos los estilos y niveles. Esta distorsión fué diseñada y testada en el equipo de Joe, así como en una amplia variedad de amplificadores diferentes para asegurarnos que tendrá una gran experiencia con este pedal durante muchos años!

## Características especiales del Satchurator

**Distorsión dinámica, pura y potente.** A través de meses de dura experimentación y pruebas prácticas, Joe y el equipo R&D de vox descubrieron los secretos para capturar la distorsión definitiva en un pedal moderno. El Satchurator es capaz de niveles de ganancia muy altos, pero preserva el tono y el ataque de púa del guitarrista enchufado a él. Lo mejor de todo, es que puedes tocar MUY duramente con cualquier cosa, desde pastillas simples vintage a humbuckers de alta ganancia y la entrada no saturará como en la mayoría de pedales de distorsión modernos. Podríamos contarte más acerca de cómo conseguimos ese sonido, pero tendríamos que...bueno, ya sabes.

**Conmutador "MORE"** Este conmutador añade una gran cantidad de flexibilidad tonal al Satchurator, y esencialmente convierte este pedal en un dos-en-uno. A altos niveles de ganancia, "MORE" proporciona un aumento sutil de ganancia y registros medios que es suficiente para empujar tus solos al frente de la mezcla sin añadir distorsión indeseada, clipping o ruido. A niveles de ganancia bajos a moderados el conmutador "MORE" aumentará la ganancia de modo significativo, permitiendo ajustes de sonido dual. Pruebe a ajustar el control de ganancia a las 2 y use el control "MORE" para elevar su tono al equivalente de subir la ganancia

al "10" en el pedal. Como puede obtener dos sonidos totalmente diferentes en un solo pedal, puede salvar espacio en su pedalera!

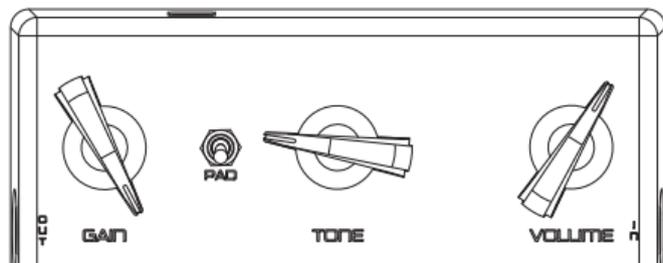
**Controles "Chicken Head".** Hay un montón de motivos prácticos por los que Joe eligió estos controles en detrimento de otros con un "look" más moderno. Además, tienen una pinta estupenda!. Pero los controles del Satchurator son tan sensibles y el rango de sonidos tan amplio, que Joe y el equipo de Vox se dieron cuenta que pequeños cambios en el potenciómetro producían sonidos muy interesantes, así que era fundamental darle la máxima precisión posible al explorar y documentar sus ajustes de sonido favoritos. Los controles "Chicken Head" con indicadores, eran la mejor opción. Joe escogió el color crema, para que pueda verlos en lugares oscuros, como en directo o en su sótano.

### **Los pedales de Joe se llevan fenomenal con otros!**

Una vez conseguimos el sonido básico del pedal, Joe nos lanzó un reto. Insistió en que nos asegurásemos que el Satchurator funcionase a las mil maravillas, y sin la distorsión y sobrecarga de otros pedales de distorsión cuando trabajaban junto a pedales de Wah-wah y otros pedales. El Satchurator mantiene su propio sonido en cualquier cadena de configuración.

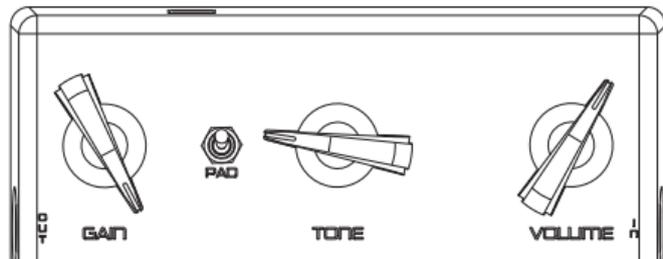
# Ajustes de sonido de Joe

## Ajuste básico de Joe.

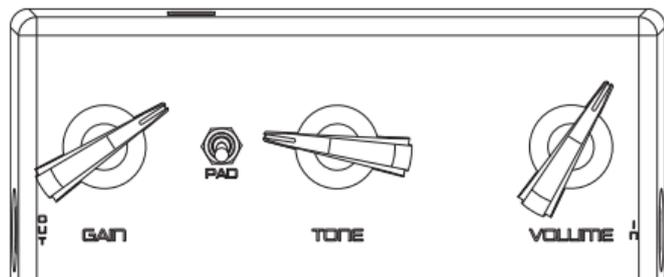


Comentario: Puro Character Rock!!

## Ajuste básico con Wah-Wah

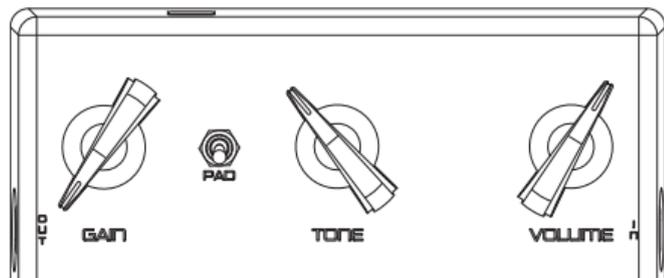


### Sonido Crunch a Solo



Comentarios: Active el conmutador "MORE" para pasar de sonido Crunch a Solo

### Crunch con brillo



Comentarios: Genial para crunch y twang. Baje el volumen de la guitarra para un sonido muy limpio.